

**WMO OMM**

World Meteorological Organization  
Office of the Secretary-General  
Organisation météorologique mondiale  
Bureau du Secrétaire général  
Organización Meteorológica Mundial  
Oficina del Secretario General

Всемирная метеорологическая организация  
Бюро Генерального секретаря  
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية  
مكتب الأمين العام  
世界气象组织  
秘书长办公室

Наш исх.: 25890/2021/SG/POMI

12 ноября 2021 г.

Приложение: 1

Вопрос: Приглашение к выдвижению кандидатов на соискание шестьдесят седьмой премии Международной метеорологической организации (ММО)

Ваше Превосходительство!

Имею честь пригласить Членов ВМО представить кандидатов на соискание шестьдесят седьмой премии ММО, уделяя должное внимание необходимости достижения Организацией цели гендерного равенства путем обеспечения большего гендерного разнообразия кандидатов.

На семьдесят четвертой сессии Исполнительного совета были внесены следующие изменения в критерии и процесс выдвижения и отбора кандидатов на премию ММО.

Престижная премия ММО ежегодно присуждается лицам за выдающуюся работу в области метеорологии или любой другой области, упомянутой в статье 2 Конвенции ВМО, представленной в [Сборнике основных документов № 1, издание 2019 г.](#) (ВМО-№ 15), с акцентом на последние пять лет по крайней мере в одном из следующих направлений: i) развитие науки о погоде, климате и водных ресурсах и/или ее применение в обществе; ii) руководство международным сообществом по вопросам погоды, климата и водных ресурсов с особым акцентом на содействие достижению целей ВМО; распространение информации о науке о погоде, климате и водных ресурсах и/или повышение активности общественности в области науки о погоде, климате и водных ресурсах и ее применения.

Подробная информация о премии ММО, процедурах и форме выдвижения кандидатур представлена в [приложении](#).

Шестьдесят седьмая премия ММО будет присуждена Исполнительным советом ВМО в июне 2022 г. Крайний срок подачи кандидатур — **пятница, 20 мая 2022 г.**, за месяц до начала сессии Исполнительного совета с целью обеспечения возможности надлежащего рассмотрения кандидатур. Кандидатуры, полученные после назначенной даты, не будут приниматься к рассмотрению в рамках вручения шестьдесят седьмой премии, однако будут сохранены для последующих номинаций на премии в ходе текущего финансового периода Организации (2020—2023 гг.). Фамилии кандидатов, выдвинутых на соискание данной премии, как правило, сохраняются в списке кандидатур, представляемых на соискание последующих премий в течение текущего финансового периода.

Министрам иностранных дел Членов Всемирной метеорологической организации  
Постоянным представителям Членов при ВМО

Копии: Постоянным представительствам государств-членов при ВМО в Женеве  
Советникам по гидрологии Членов ВМО

WMO Secretariat – 7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Geneva 2 – Switzerland  
Tel.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81 – [sgomm@wmo.int](mailto:sgomm@wmo.int) – [public.wmo.int](http://public.wmo.int)

Число кандидатов, представленных Членом на соискание данной премии, не должно превышать трех. В случае выдвижения трех кандидатов, по крайней мере одна из них должна быть женщина.

Список предыдущих обладателей премии доступен на [сайте ВМО](#).

Имею честь предложить Вам направить Форму выдвижения кандидатур с необходимыми приложениями на следующий электронный адрес:  
[IMOPrize\\_nominations@wmo.int](mailto:IMOPrize_nominations@wmo.int).

Примите, Ваше Превосходительство, уверения в моем совершенном уважении.



Проф. Петтери Таалас  
Генеральный секретарь



## ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

### ПРЕМИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ (ММО)

Премия Международной метеорологической организации (ММО) является самой престижной премией, присуждаемой Всемирной метеорологической организацией (ВМО), специализированным учреждением Организации Объединенных Наций. Название этой премии происходит от неправительственной Международной метеорологической организации, которая была учреждена в 1873 г.; ММО являлась предшественницей межправительственной ВМО, которая возникла в 1950 году.

#### Премия ММО включает:

- a) золотую медаль в четырнадцать карат диаметром 57 мм. На одной стороне изображена официальная эмблема ВМО, а на другой — надпись на латыни «Pro singulari erga scientiam meteorologicam merito»;
- b) денежную премию в размере 10 000 шв. фр.; и
- c) диплом в виде пергаментного свитка.

### ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ

Премия ММО присуждается ежегодно лицам за достижения и выдающуюся работу в области метеорологии или любой другой области, упомянутой в статье 2 Конвенции ВМО, изложенной на третьей странице данного бланка, с акцентом на последние пять лет по крайней мере в одном из следующих направлений: i) развитие науки о погоде, климате и водных ресурсах и/или ее применение в обществе; ii) руководство международным сообществом по вопросам погоды, климата и водных ресурсов с особым акцентом на содействие достижению целей ВМО; распространение информации о науке о погоде, климате и водных ресурсах и/или повышение активности общественности в области науки о погоде, климате и водных ресурсах и ее применения.

### ПРОЦЕДУРЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ

На вручение премии каждый Член может представить не более трех кандидатур в год. В случае выдвижения трех кандидатов, по крайней мере одна из них должна быть женщина. Членам предлагается уделить должное внимание необходимости достижения Организацией цели гендерного равенства путем увеличения гендерного разнообразия и представлять на рассмотрение кандидатуры квалифицированных представителей любого государства-члена или территории-члена.

Кандидатуры, выдвинутые по истечению крайнего срока, указанного в циркулярном письме (за месяц до открытия сессии Исполнительного совета), не рассматриваются на этой сессии, однако принимаются к рассмотрению на вручение всех последующих премий в течение данного финансового периода.

Фамилии кандидатов, представленные Членами (министром иностранных дел, постоянным представительством государства-члена при ВМО или постоянным представителем государства-члена/территории-члена при ВМО), передаются в Отборочный комитет по присуждению премии ММО, если они не попадают в какую-либо из следующих категорий:

- a) члены Исполнительного совета, которые в качестве выборщиков не имеют право на получение премии в течение срока их пребывания в качестве членов Исполнительного совета;
- b) кандидаты, которые скончались на момент выдвижения их кандидатур на соискание. Тем не менее премия может присуждаться посмертно кандидату, который ушел из жизни между датой его представления и датой присуждения премии.

## Кандидат

Включить фамилию, рабочий и домашний почтовые адреса, занимаемую в настоящее время должность и место работы. Пожалуйста, приложите к электронному письму о выдвижении кандидата вместе с подписанной Формой выдвижения биографическую справку или резюме, список публикаций (все отсканированные в формате PDF) и краткое описание достижений (файл MS Word).

## Резюме достижений и видеопрезентации

Представить краткое описание (максимум 2 страницы) заслуг лица в областях, по которым предлагается награждение, как указано в разделе «Право на получение». Данное описание необходимо представить в электронном виде в формате MS Word для облегчения перевода. Описание должно быть точным и реальным и следовать указаниям, приведенным в Форме выдвижения кандидатур.

Просьба также представить две короткие видеозаписи в поддержку кандидата: одну видеозапись от постоянного представителя или соответствующего выдвигающего органа, а другую — от самого кандидата. Видеоролики должны длиться не более 5 минут каждый и быть на одном из официальных языков ВМО.

## Срок действия представления

Срок действия представления охватывает четырехлетний финансовый период Всемирной метеорологической организации. Кандидатура, представленная на данную премию, но не выбранная на присуждение в этом году, сохраняется в списке кандидатов на последующие премии в течение этого финансового периода. Текущий финансовый период ВМО, в течение которого представляемая кандидатура должна быть рассмотрена, продлится с 2020 по 2023 год.

## Форма выдвижения кандидатур

Электронную копию Формы выдвижения кандидатур на премию Международной метеорологической организации (ММО) можно получить в Бюро Генерального секретаря, электронная почта: [IMOPrize\\_nominations@wmo.int](mailto:IMOPrize_nominations@wmo.int).

## СТАТЬЯ 2 «ЦЕЛИ» КОНВЕНЦИИ ВМО

Цели Организации являются следующими:

- a) облегчать всемирное сотрудничество в создании сетей станций, производящих метеорологические наблюдения, а также гидрологические и другие геофизические наблюдения, относящиеся к метеорологии, и содействовать учреждению и поддержке центров, в обязанности которых входит предоставление метеорологического и других видов обслуживания;
- b) содействовать созданию и поддержанию систем быстрого обмена метеорологической и другой соответствующей информацией;
- c) содействовать стандартизации метеорологических и других соответствующих наблюдений и обеспечивать единообразное издание данных наблюдений и статистических данных;
- d) способствовать применению метеорологии в авиации, судоходстве, при решении водных проблем, в сельском хозяйстве и в других областях деятельности человека;
- e) содействовать деятельности в области оперативной гидрологии и способствовать тесному сотрудничеству между метеорологическими и гидрологическими службами;
- f) поощрять деятельность по проведению научных исследований и по подготовке кадров в области метеорологии и, по мере необходимости, в других смежных областях, а также содействовать координации международных аспектов такой деятельности.

## ФОРМА ВЫДВИЖЕНИЯ КАНДИДАТУР

### ФОРМА ВЫДВИЖЕНИЯ КАНДИДАТУР НА ПРЕМИЮ МЕЖДУНАРОДНОЙ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ (ММО)

**КАНДИДАТ** (фамилия, имя полностью):

.....

**ДАТА И МЕСТО РОЖДЕНИЯ:** .....

**НАЦИОНАЛЬНОСТЬ:** .....

**АДРЕС:** .....

.....

**Телефон:** .....

**Эл. почта:** .....

**ОБРАЗОВАНИЕ:** .....

.....

.....

**НАГРАДЫ:**

.....

.....

.....

### СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПУБЛИКАЦИИ И НАУЧНЫЕ ТРУДЫ

(просьба приложить к письму о выдвижении список публикаций в формате PDF, но не сами публикации)

### СООТВЕТСТВУЮЩАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ:

.....

.....

.....

### БИОГРАФИЧЕСКАЯ СПРАВКА

(просьба приложить к письму о выдвижении биографическую справку в формате PDF)

**РЕЗЮМЕ ДОСТИЖЕНИЙ** (просьба приложить к письму 1-2 страницы резюме значительного вклада номинанта в областях, имеющих отношение к премии, с акцентом на последние пять лет по крайней мере в одном из следующих направлений: i) развитие науки о погоде, климате и водных ресурсах и/или ее применение в обществе; ii) руководство международным сообществом по вопросам погоды, климата и водных ресурсов с особым акцентом на содействие достижению целей ВМО; распространение информации о науке о погоде, климате и водных ресурсах и/или повышение активности общественности в области науки о погоде, климате и водных ресурсах и ее применения.

Представление должно быть сделано по образцу, приведенному в приложении в формате MS Word).

**ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ СТОРОНА** (министр иностранных дел, постоянное представительство государства-члена при ВМО или постоянный представитель государства-члена/территории при ВМО)

**НАЗВАНИЕ ГОСУДАРСТВА/ТЕРРИТОРИИ ЧЛЕНА ВМО:** .....

**ФАМИЛИЯ, ИМЯ ПРЕДСТАВЛЯЮЩЕГО ЛИЦА (полностью):** .....

**АДРЕС:** .....

**Телефон:** .....

**Эл. почта:** .....

**ЗАНИМАЕМАЯ ДОЛЖНОСТЬ/ЗВАНИЕ:** .....

**ДАТА:** .....

**ПОДПИСЬ ПРЕДСТАВЛЯЮЩЕГО ЛИЦА:** .....

## **ВАЖНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ КАНДИДАТУР**

Просьба направить свою Форму выдвижения кандидатур по адресу электронной почты:

[IMOPrize\\_nominations@wmo.int](mailto:IMOPrize_nominations@wmo.int):

В теме электронного сообщения необходимо указать «IMO nomination» (выдвижение кандидатур на премию ММО).

Электронное сообщение также должно содержать следующие вложения:

- 1) в формате PDF — заполненную Форму выдвижения кандидатур, подписанную соответствующим лицом;
- 2) биографическую справку или резюме кандидата;
- 3) перечень соответствующих публикаций кандидата и
- 4) в формате MS Word — 1-2 страницы с его/ее резюме достижений;
- 5) две короткие видеозаписи, представляющие кандидатуры (продолжительностью не более 5 минут на одном из официальных языков ВМО); одна видеозапись от постоянного представителя или другого выдвигающего органа, и другая — от кандидата, будут являться преимуществом в процессе отбора.

-----

**Приложение к Форме выдвижения кандидатур на премию ММО**

**ОБРАЗЕЦ**

**РЕЗЮМЕ ДОСТИЖЕНИЙ НОМИНАНТА НА ПРЕМИЮ ММО (ИМЯ НОМИНАНТА)**

Краткое описание (1-2 страницы) недавних достижений, в частности за последние пять лет, по крайней мере, в одной из следующих областей:

- i) развитие науки о погоде, климате и водных ресурсах и/или ее применение в обществе;
- ii) руководство международным сообществом по вопросам погоды, климата и водных ресурсов с особым акцентом на содействие достижению целей ВМО; распространение информации о науке о погоде, климате и водных ресурсах и/или повышение активности общественности в области науки о погоде, климате и водных ресурсах и ее применения.

\_\_\_\_\_